

MOTOR THEFT CLAIM FORM 車輛盜竊索償表 (STOLEN AND ATTEMPTED THEFT 盜竊及企圖盜竊報告)

Personal Information Collection Statement

Purposes of Collection

The information you provide us is used for the purposes of :

- carrying out your instructions, arranging and providing the requested insurance covers;
- providing services relating to insurance covers contracted, including settlement of claims;
- providing you with information concerning the business or products of our company or of our subsidiary or associated companies;

and for any other purposes related to the above. Failure to supply such information may result in our being unable to provide the requested insurance covers or related services.

Transfer of Personal Data

Personal information held by us is kept confidential but we may provide such information to :

- reinsurers, intermediaries, contractors, third-party service providers, and other persons who provide services to us in connection with our business;
- statutory governmental or regulatory bodies or insurance industry organisations and institutions;
- our subsidiary or associated companies.

Access to Personal Data

You have the right to obtain access to and to request correction of any personal information concerning yourself held by Falcon Insurance Company (Hong Kong) Limited. Request for such access can be made to :

Data Protection Officer
Falcon Insurance Company (Hong Kong) Limited
Suites 7-11 3/F
No.12 Taikoo Wan Road
Taikoo Shing
Hong Kong

個人資料收集聲明

收集目的

閣下所提供的資料將用作於：

- 執行閣下的指示及安排閣下要求的保險保障，
- 提供保險合約內的有關服務，包括理賠服務，
- 為閣下提供本公司或附屬公司、聯營公司的業務和產品資訊，

及與以上有關的其他業務運作。倘若閣下提供的資料錯誤或不完整，會導致本公司無法按閣下之要求提供保險保障和有關服務。

個人資料轉交

本公司對個人資料是絕對保密，惟可能提供此資料予：

- 任何向本公司提供有關業務運作服務之人仕、再承保公司、中介人及其他承約商，
- 官方監管機構及保險界組織及團體，
- 本公司的附屬公司及聯營公司。

索閱個人資料

閣下有權查閱及要求更正由富勤保險(香港)有限公司持有有關閣下的個人資料，如有此項要求，可向富勤保險(香港)有限公司索閱：

資料保護主任
富勤保險(香港)有限公司
香港太古城
太古灣道十二號
太古城中心三樓七至十一室

For us to handle your claims immediately, please complete this form and sign on the attached Letter of Consent and return these to us as soon as possible together with a copy of the following documents:	為方便立即處理閣下之索償，敬請盡快填妥及簽署此索償表格與隨表附上之同意書，再連同下列文件之副本一併交回。
1. Vehicle Registration Document (both sides) 2. Report chit from police authorities 3. Police statement and other relevant documents from other authorities 4. Purchasing contract of Insured vehicle 5. Recent maintenance record of Insured vehicle 6. Hire Purchase Agreement of Insured vehicle (if any)	1. 車輛登記文件 (正反兩面) 2. 警署報案編號紙 3. 警方口供及所有有關部門發出的文件 4. 受保車輛之購賣合約 5. 受保車輛近期之保養記錄 6. 受保車輛之按揭合約 (如持有)

Policy No./ Cover Note No. 保單號碼 / 暫保單號碼

1. Details of Insured 保戶詳情

Name 姓名 Occupation 職業 Contact No. 聯絡電話

Address 地址

2. Details of driver 駕駛司機詳情

Name 姓名 Occupation 職業 Contact No. 聯絡電話

Address 地址

Date of birth 出生日期 How long have you been holding a driving licence (except learner's driving licence)? 持有駕駛執照之年期 (學習駕駛執照除外)

a) What is the relationship with insured? 保戶與司機之關係

Relative / Friend 親屬或朋友 Employer/Employee 僱主 / 僱員 Hirer / Borrower 出租或借用 Others (please state) 其他(請敘述)

b) Was the driver driving the insured vehicle on the order or permission of the Insured? 司機是否已獲得保戶授權或同意之情況下駕駛受保車輛? Yes 是 No 否

c) Has the driver ever been involved in any car theft case during the past three years? If "Yes" please provide details: 司機有否在過去三年內曾經涉及過其他車輛被盜竊之案件? 如「是」請詳述:

Name of police station 警署名稱 Police report no. 報案號碼

Date of theft 盜竊日期 Involved vehicle registration no. 牽涉車輛車牌號碼

Place of theft 盜竊地點

3. Insured vehicle 受保車輛

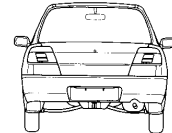
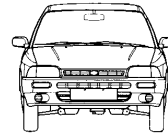
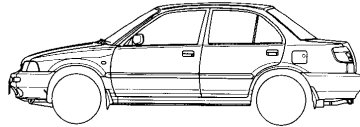
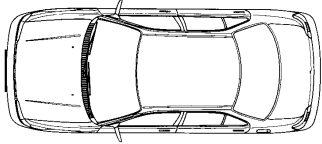
Registration no.
車牌號碼

Year, Make and Model
車輛年份, 牌子及型號

- a) Has the insured vehicle been: Stolen/Hi-Jack Damage due to attempted theft/Hi-Jack
受保車輛被: 盜竊或持械搶劫 盜竊或持械搶劫而引致之損毀

For theft causing damage to vehicle only (if your vehicle has not been recovered yet, please go to the question " d ")
只適用於因盜竊而引致車輛損毀填寫 (如閣下車輛至今仍未尋獲, 請往問題 " d ")

- b) Extent of damage and please mark the area(s) of damage at the diagram below: Minor Normal Serious
車輛之損毀程度? 輕微 一般 嚴重



- c) Name and contact no. of the repairer and the estimate repair costs. (Please attach the repairer's estimate if available)
車廠之名稱, 聯絡電話及估計之修理費用 (請附上已接獲之車廠估價單)

- d) Please provide the following vehicle maintenance and anti-theft device details:
請提供以下車輛維修及已安裝之防盜器資料:

i) Date of last maintenance
最後維修日期

ii) Address of the maintenance garage
維修車廠地址

iii) The installed date, brand name and model of the anti-theft device
防盜器的安裝日期、牌子及型號

4. Incident details 事故詳情

Date of theft
盜竊日期

Time
時間

- a) Where do you usually park the vehicle?
你經常停泊車輛的地點

- b) Where did the incident occur?
出事地點

- c) How did the incident occur? (Please give details)
事件是怎樣發生? (請詳述)

5. Witnesses 見證人

Name
姓名

Address
地址

Contact No.
聯絡電話

6. Police reporting details 報案詳情

Did anyone report to the police? Yes No
是否已向警方報案? 是 否

i) If "Yes", please provide: a) Name of police station
如「是」, 請提供: 警署名稱

b) Police report no.
報案號碼

c) Did the police witness the incident? Yes No
該警員是否此宗事件之見証人? 是 否

ii) If "No", please state the reason:
如「否」, 請提供原因:

7. Declaration & Authorization 聲明及同意書

I/We confirm that I/we have read and fully understand the Purpose of Collection of my personal data. I/We agree to the transfer of my data to the relevant parties as stated in the section of Transfer of personal Data.

本人/吾等確認已閱讀, 並清楚明白收集本人/吾等個人資料之目的。本人/吾等同意富勤保險(香港)有限公司, 將本人/吾等的個人資料, 根據“個人資料轉交”一項所列, 移交予有關人仕。

I/We declare that the information given on this form is true to the best of my/our knowledge and belief.

本人/吾等謹此聲明本表格上之各項資料皆盡本人/吾等之所知並確認正確無誤。

Letter of Consent 同意書

I/We consent to the relevant party(ies) releasing my/our statement, personal data, sketches, MVE Report, brief facts and notes of proceeding in relation to this incident to Falcon Insurance Company (Hong Kong) Limited.

I/We confirm that the copy of this Consent has the same effect as the original.

本人/吾等現同意有關部門就有關於上述事件提供本人/吾等之口供, 個人資料, 草圖, 車輛檢驗報告, 案情簡介及審判過程給予富勤保險(香港)有限公司。

本人/吾等確定同意書的副本, 與正本擁有同樣效力。

Insured's Signature (with Company Chop, if Incorporated)
保戶簽名(及公司蓋章, 如適用者)

Date
日期

Driver's Signature
司機簽名

Date
日期

Special Note:

If your vehicle is stolen, it will normally take the Police about three months to investigate the possibility of recovering it. Our offer for settlement usually follows the result of police investigation. During the 3 month waiting period, we will keep your file under constant review and will try our best to settle your claim as soon as possible.

注意事項:

由於閣下之車輛涉及盜竊案件, 警方一般需要大約三個月時間進行調查及嘗試尋回該失車。於接獲警方調查結果後, 本公司方能作出相應之賠償。在該三個月期間, 本公司會如常處理閣下之索償程序, 以便盡早為閣下作出適當之賠償。

Ref. 檔案編號:

Letter of Consent 同意書

Incident on 事故日期
Involving vehicle 牽涉車輛

I / We, _____ consent to the relevant party(ies) releasing my/our statement, personal data, sketches, MVE Report, Photographs, Medical Examination Report (Pol. 42), Alcoholic Test Report, Traffic Light Sequence Report, Certificate of Traffic Conviction Records, Brief Facts and Notes of Proceeding in relation to the captioned incident to **Falcon Insurance Company (Hong Kong) Limited**.

Furthermore, I / We, _____ hereby authorize **Falcon Insurance Company (Hong Kong) Limited** acting on my / our behalf to handle and take recovery for my / our uninsured loss against the part(ies) at fault in this case.

I / We confirm that the copy of this Consent has the same effect as the original.

本人 / 吾等, _____, 現同意有關部門就有關於上述事件提供本人 / 吾等之口供、個人資料, 草圖、車輛檢驗報告、照片副本、身體檢查表格、檢查呼氣測試、交通燈號報告、駕駛記分記錄及違例駕駛判罪記錄證明書、案情簡介及審判過程給予**富勤保險(香港)有限公司**。

再者、本人 / 吾等 _____ 現授權**富勤保險(香港)有限公司**代表本人 / 吾等向犯錯的一方代為追討本人 / 吾等因此意外所導致的非保險單保障範圍的損失。

本人確定同意書的副本, 與正本擁有同樣效力。

Signature of vehicle owner (with Company chop, if Incorporated)
車主簽署(及公司蓋章, 如適用者)

I.D. Card No./ Passport No. (if an individual)
身份証號碼 / 護照號碼 (如屬個人)

Ref. 檔案編號:

Letter of Consent 同意書

Incident on 事故日期
Involving vehicle 牽涉車輛

I / We, _____, consent to the relevant party(ies) releasing my/our statement, personal data, sketches, MVE Report, Photographs, Medical Examination Report (Pol. 42), Alcoholic Test Report, Traffic Light Sequence Report, Certificate of Traffic Conviction Records, Brief Facts and Notes of Proceeding in relation to the captioned incident to **Falcon Insurance Company (Hong Kong) Limited**.

I / We confirm that the copy of this Consent has the same effect as the original.

本人/吾等，_____，現同意有關部門就有關於上述事件提供本人/吾等之口供、個人資料、草圖、車輛檢驗報告、照片副本、身體檢查表格、檢查呼氣測試、交通燈號報告、駕駛記分記錄及違例駕駛判罪記錄證明書、案情簡介及審判過程給予**富勤保險(香港)有限公司**。

本人確定同意書的副本，與正本擁有同樣效力。

Signature of driver 司機簽署

I.D. Card No./ Passport No. 身份証號碼/ 護照號碼

Claim Procedures - Motor Insurance (Theft or attempted theft of vehicle)

1. Report the crime to police authorities immediately
2. Note down the essential information e.g. name of the car park operator, car park space number.
3. Complete and sign the attached Motor Theft Claim Form and Consent Letter. Then return it together with a copy of the following documents to us:
 - Vehicle Registration Document (both sides);
 - Report chit from police authorities;
 - Police statement and other relevant documents from other authorities;
 - Purchasing contract of Insured vehicle;
 - Recent maintenance record of Insured vehicle; and
 - Hire Purchase Agreement of Insured vehicle (if any).

車輛保險之一般索償程序(車輛盜竊及企圖盜竊)

1. 盡快通知警方。
2. 記下重要資料，如停車場管理公司名稱及停車位號碼。
3. 填妥及簽署附上之車輛盜竊索償表與同意書，連同下列證明文件之副本一併交回：
 - 受保車輛登記文件(正反兩面)；
 - 警署報案編號紙；
 - 警方口供及所有有關部門發出的文件；
 - 受保車輛之購賣合約；
 - 受保車輛近期之保養記錄；及
 - 受保車輛之按揭合約(如持有)。